



Po pierwszych dniach wiosennego słońca z nowu zrobiło się chłodno... CAF - fot. Maluszewski

Przed 40 rocznicą III Powstania Śląskiego

WARSZAWA (PAP) 9. 4. Przewodniczący Rady Państwa Aleksander Zawadzki przyjął 8 bm. w Belwederze przedstawicieli komitetu organizacyjnego obchodów 40 rocznicy III Powstania Śląskiego. Delegacja zwróciła się do Aleksandra Zawadzkiego z prośbą o objęcie przewodnictwa Komitetu Honorowego obchodów 40 rocznicy III Powstania Śląskiego, poinformowała go o przebiegu prac przygotowawczych oraz zaprosiła na centralne uroczystości.

Proletariusze wszystkich krajów, łączcie się!
NAKLAD 61.070
Gazeta BIAŁOSTOCKA
ORGAN KW POLSKIEJ ZWIĄZKOWEJ PARTII ROBOTNICZEJ
Nr 85 (3006) Poniedziałek, 10. IV. 1961 r. Cena 50 gr

WYBORY za sześć dni

Wicepremier J. Tokarski wśród robotników Hajnówki

Przed rozpoczęciem spotkania z wyborcami, które odbyło się w sobotę w sali Domu Kultury w Hajnówce, kandydat na posła do Sejmu PRL, członek KC PZPR, wicepremier tow. Julian Tokarski odwiedził Hajnowskie Zakłady Przemysłu Drzewnego. Tow. Tokarski interesował się produkcją tych zakładów, wykorzystaniem inwestycji i perspektywami na przyszłość. W trakcie spotkania wicepremier tow. Tokarski podzielił się z zebranymi niektórymi spostrzeżeniami wyniesionymi z zakładów. W spotkaniu wicepremiera tow. Juliana Tokarskiego z wyborcami wzięli udział: kierownik Wydziału Ekonomicznego KW PZPR tow. Władysław Waszkiewicz, kandydat na radnego WRN tow. Aleksy Zin, I sekretarz KP PZPR w Hajnówce tow. Piotr Saniukowicz i przewodniczący Prezydium PRN tow. Aleksander Chillecki. Najpierw do zebranych na sali (wypełnionej do ostatniego miejsca) przemówił przewodniczący Miejskiego Komitetu FJN tow. Bohdan Grafka. Omówił on program wyborczy MKFJN, w którym zawarty został cały dorobek Hajnówki i plany jej rozwoju w bieżącej pięcioletniej O rozmiarach prac jakie doko-

nały się w Hajnówce w ubiegłej pięcioletniej swącej wykładnie na cele inwestycyjne w tym okresie 66 mln zł, zbudowanie nowych hal produkcyjnych w hajnowskich zakładach pracy, budowanie 500 izb w budownictwie ZOR i kilkuset izb mieszkalnych przez zakłady produkcyjne. W bieżącej pięcioletniej na cele inwestycyjne zostanie wydatkowane 170 mln zł. Tylko Hajnowskie Zakłady Przemysłu Drzewnego zużyją na dalszą swą rozbudowę 70 mln zł. W wyniku tego znacznie wzrośnie produkcja tych zakładów i to zarówno pod względem wartości jak i ilości asortymentów. Między innymi zostanie zbudowana w tych zakładach wytwórnia piyt wiórowych, umożliwiająca wykorzystanie odpadów drzewnych i dostarczająca na rynek bardzo poszukiwanego produktu. Jako pierwszy zabrakł głos w dyskusji dyrektor HZPD, tow. Sulima. Postulował on przede wszystkim zlokalizowanie w Hajnówce fabryki mebli lub uruchomienia w HZPD oddziału produkcji mebli. Postulat ów został mocno podbudowany względami ekonomicznymi. A więc tym, że w Hajnówce produkuje się zasadnicze półfabrykaty potrzebne do wytwarzania mebli, co zmniejszyłoby koszty transportu, że przy budowie oddziału produkcji mebli odpadnie potrzeba uzbrojenia terenu, że w Hajnówce istnieje kadra inżyniersko-techniczna i robotnicy zdolni od razu rozpocząć produkcję, że w Hajnówce szkoły zawodowa o puszcza 40 stolarzy rocznie, którzy obecnie nie znajdują zatrudnienia w swym zawodzie, że łatwo tu o zbyt mebli, wobec chłonności rynku miejscowego i wreszcie, że odpady z produkcji mebli mogą być wykorzystane do produkcji piyt wiórowych. To ostatnie uzasadnienie rozwinął następny dyskutant tow. Kazimierz Roch, który powiedział m. in., że powinniśmy się w naszej gospodarce kierować zasadą wykorzystania drewna aż do trocin włącznie. Oczywiście możliwe to będzie w pełni wtedy, gdy w HZPD, produkujących nie tylko tarce, ale i parkiet, skrzynie, mozaikę i okleiny, ruszy produkcja mebli. Wicepremier tow. Tokarski po omówieniu znaczenia wyborów oraz planu 5-letniego, będącego naszym programem wyborczym.

Ofensywa wojsk Czombego w północnej Katandze

Bezczynność oddziałów ONZ

PARYŻ (PAP) 9. 4. Armia Czombego dowodzona przez oficerów belgijskich rozpoczęła ofensywę w północnej Katandze. Jak dowiadujemy się z depesz agencji zachodnich, chodzi tu o ofensywę w wielkim stylu: udział w niej wzięły wojska lądowe, wśród nich również armia białych najemników, siły lotnicze i flotyła rzeczna. W sobotę w ręce żołdaków Czombego dostało się Kabalo, miejscowość położona o 200 km na północ od Manono. Jedną kolumną wojsk Czombego skierowała się na wschód wzdłuż linii kolejowej i zajęła Mulongo i Kabwe. Rzecznik ONZ w Elisabethville potwierdził wiadomości o zdobyciu Kabalo przez wojska Czombego. Warto podkreślić, że w rejonie tym stacjonowały oddziały etiopskie kontyngentów zbrojnych ONZ, których zadanie polegało na tym, by nie dopuścić do wojny domowej i przeszkodzić Czombemu w napaści

na plemie Baluba, w które- go rękach znajdowało się Manono i Kabalo. **Kwiecień — plecień**
Silna wichura nad Białostoczną
„Kwiecień — plecień” — głosi ludowe przysłowie. Mieśliśmy w ostatnich dniach śnieg, deszcz, grad, pierwszą wiosenną burzę z wyładowaniami atmosferycznymi, a także piękną słoneczną pogodę. W niedzielę Białostoczną nawiedziła znowu wichura. Największą siłę wiatru, wynoszącą średnio 11 m/sek. zanotowała białostocka Stacja Meteorologiczna w godzinach 10—11. Porywy dochodziły do 13 m/sek. W Suwałkach wichura była jeszcze gwałtowniejsza — prędkość wiatru wynosiła 15 m/sek., porywy 23 m/sek. Skutki wichury były podobne jak zwykle przy takiej pogodzie — pozrywane druty telefoniczne i przewody linii wysokiego i niskiego napięcia, poprzewracane drzewa itp. (a)

Czekasz dłużej niż 15 minut jesz na koszt kelnera

WROCLAW (PAP) 9. 4. „Czekasz dłużej niż 15 minut — jesz na koszt kelnera” — taką zasadę zastosowano w restauracji PSS w Brzegu Dolnym. Małe nadodrzańskie miasteczko, siedziba słynnych zakładów chemicznych „Rokita” wstać się również pragnie znakomitą obsługą wszystkich głodnych czy spragnionych. Pierwsze doświadczenia są korzystne. Nikt uprawdźnie nie zjadł jeszcze w Brzegu za darmo obiadu, ale też nikt nie czekał dłużej niż 15 minut na obsłużenie przez kelnera. Gdybyż to tak wszędzie...

TOTO-LOTEK
2, 22, 26, 35, 38, 47 (8)



Nowoczesny gmach sanatorium „Hutnik” w Szczawno-Nicy. CAF - fot. Olszewski

Wł. Gomułka i S. Ignar na spotkaniu z rolnikami Wielkopolski

POZNAŃ (PAP) 9. 4. 9 bm. w jednej z wielkich hal wystawowych na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich odbył się zorganizowany przez Wojewódzki Komitet Frontu Jedności Narodu wielki wiec przedwyborczy chłopów i działaczy wiejskich z terenu województwa poznańskiego z udziałem I sekretarza KC PZPR Władysława GOMUŁKI i prezesa NK ZSL Stefana IGNARA.

Na wiec przybył również kandydat na posła miasta Poznania — członek Biura Politycznego KC PZPR, Marian Spychalski, kandydat na posłów z szeregu okręgów wyborczych woj. poznańskiego, wielu wybitnych działaczy partyjnych i państwowych, a wśród nich minister Rolnictwa — Mieczysław Jagielski oraz minister Przemysłu Spożywczego i Skupu — Feliks Pisula. Obszerna hala wypełniona jest do ostatniego miejsca. Na spotkanie z I sekretarzem KC PZPR i prezesem NK ZSL przybyło z wszystkich powiatów woj. poznańskiego ponad 4 tysiące chłopów gospodarujących indywidualnie, członków spółdzielni produkcyjnych i kółek rolniczych, pracowników PGR i działaczy wiejskich. Przebieg spotkania transmitowany był w programie telewizji i radia. Wiec otwiera I-szy sekretarz KW PZPR w Poznaniu Jan Szydłak, witając przybyłych gości w imieniu społeczeństwa województwa. Następnie wśród burzliwej owacji, na mównicę wchodzi Władysław Gomułka i wygłasza referat. (Skrót referatu Wł. Gomułki zamieszczamy na str. 3 i 4). Z kolei referat wygłasza Stefan Ignar (Skrót referatu podajemy na str. 4). Podczas krótkiej przerwy po obu referatach wielu uczestników wiecu składa do prezydium pytania. Odpowiadali na nie Stefan Ignar a następnie Władysław Gomułka.



Fabryka Samochodów Osobowych na Zeraniu udekorowała plakatami i hasłami wyborczymi hale produkcyjne swego zakładu. CAF - fot. Czarnogórski

Jak będziemy głosowali

WARSZAWA (PAP) 9. 4. 16 bm. udamy się do urn wyborczych, by spełnić swój obywatelski obowiązek — wybrać posłów do Sejmu i radnych do rad narodowych wszystkich stopni. Poniżej podajemy kilka informacji, które zawierają odpowiedź na pytanie: jak będziemy głosowali? Lokale obwodowych komisji wyborczych, w których odbywać się będzie głosowa-

nie, zostaną otwarte w niedzielę 16 bm. o godz. 6 rano i czynne będą bez przerwy do godziny 22. W tym też czasie każdy wyborca w całym kraju będzie mógł dopełnić aktu wyborczego. Gdy wejdzie on do lokalu komisji, uda się najpierw do stołki, na którym wyłożony będzie spis wyborców. Tam, po przedstawieniu dowodu osobistego lub innego dokumentu tożsamości (legitymacja służbowa, związkowa itp.) oraz po stwierdzeniu, że jego nazwisko znajduje się w spisie, otrzyma karty do głosowania oraz kopertę. Nazwiska kandydatów na posłów oraz na radnych do rad poszczególnych stopni umieszczone będą na oddzielnych kartach. Nazwiska kandydatów na posłów wydrukowane będą na kartach białych, nazwiska kandydatów na radnych do WRN — na seledynowych, do PRN — na kremowych i do GRN — na różowych. Karty po umieszczeniu w

Myśliwiec USA zestrzelił bombowiec amerykański

NOWY JORK (PAP) 9. 4. Ukazująca się w Fort Worth popołudniówka „Star-Telegram” zamieszcza wiadomość, że w pobliżu Albuquerque myśliwiec amerykański zestrzelił bombowiec amerykańskich sił lotniczych typu „B-52”. Myśliwiec typu „F-100” należał do jednostek ochrony obszaru powietrznego stanu Nowy Meksyk. Swiczył on ataki na „bombowce nieprzyjacielskie”.

nie, zostaną otwarte w niedzielę 16 bm. o godz. 6 rano i czynne będą bez przerwy do godziny 22. W tym też czasie każdy wyborca w całym kraju będzie mógł dopełnić aktu wyborczego. Gdy wejdzie on do lokalu komisji, uda się najpierw do stołki, na którym wyłożony będzie spis wyborców. Tam, po przedstawieniu dowodu osobistego lub innego dokumentu tożsamości (legitymacja służbowa, związkowa itp.) oraz po stwierdzeniu, że jego nazwisko znajduje się w spisie, otrzyma karty do głosowania oraz kopertę. Nazwiska kandydatów na posłów oraz na radnych do rad poszczególnych stopni umieszczone będą na oddzielnych kartach. Nazwiska kandydatów na posłów wydrukowane będą na kartach białych, nazwiska kandydatów na radnych do WRN — na seledynowych, do PRN — na kremowych i do GRN — na różowych. Karty po umieszczeniu w

Polski sklep „Wanda” w Moskwie

MOSKWA (PAP) 9. 4. Wkrótce otwarty zostanie w Moskwie sklep towarowy polskich — „Wanda”. W zorganizowanej na wzór warszawskiej „Nataszy” placówce handlowej można będzie nabyć upominki i artykuły przemysłu polskiego, jak również artystyczne wyroby ludowe.

POGODA

Zachmurzenie zmienne z możliwością przelotnych opadów śniegu. Rano przymrozki. Temperatura maksym. +6 stopni C. Wiatry umiarkowane okresami jeszcze dość silne północno-zachodnie.

Program Frontu Jedności Narodu — to program wszechstronnego rozwoju naszej Ojczyzny

Przemówienie Wł. Gomułki Przemówienie S. Ignara

C. d. ze str. 3

Do zadań i uprawnień GRN należąć powinno także czuwanie nad racjonalnym wykorzystaniem ziemi...

W walce o postęp i podniesienie kultury rolnej coraz poważniejszą rolę odgrywać będą PGR. W ostatnich latach, jak wiadomo, wielo zmieniło się w PGR na lepsze...

W produkcji żyweca PGR ustępują jeszcze dość znacznie gospodarce chłopskiej, jednak zwiększają szybko pogłowię bydła i trzody...

Usamodzielnienie gospodarstw, wzrost dyscypliny pracy i poczucia odpowiedzialności w zagłogach, lepsze ekonomiczne warunki rozwoju PGR i większa gospodarność...

Przed PGR-owcami stoją obecnie nowe i poważne zadania produkcyjne. Do 1965 r. globalna produkcja PGR powinna powiększyć się o 39 proc....

Z przedstawionego w głównych zarysach obrazu naszych planów i zamierzeń na najbliższe 5-letnie wyniki, że będziemy ze wszech miar rozwijać gospodarkę rolną, zwiększać produkcję i równocześnie, zgodnie z polityką proklamowaną przed 4 przeszło laty przez PZPR i ZSL...

Jest rzeczą powszechnie znaną, że drobne gospodarstwa rolne nie mają warunków dla pełnego wykorzystania wszystkich zdobyczy nauki i agrotechniki. W drobnym gospodarstwie nie da się na szerszą skalę przeprowadzić zmechanizowania procesów wytworczych...

Niektórzy twierdzą, że również drobne gospodarstwa mogą zmechanizować swą produkcję i powołują się przy tym na wysoko rozwinięte kraje zachodnie. Rzeczywiście, mechanizacja rolnictwa tych krajów jest bardzo wysoka...

Gospodarstwa mniejsze muszą tam ulegać likwidacji, gdyż nie wytrzymują konkurencji przy nowoczesnych sposobach produkcji rolnej...

We wszystkich krajach kapitalistycznych gospodarstwa wielkie pozerają słabsze. Rurogowani ze wsi chłopci i farmerzy muszą szukać pracy w mieście, którą coraz trudniej znajdują.

Na Zachodzie nie można więc nie tylko znaleźć przykładu przemawiającego na rzecz drobnotowarowych gospodarstw rolnych, lecz na odwrót — odbywa się tam proces koncentracji obszarów rolnych, kapitału i produkcji...

W naszym kraju kapitalistyczna droga rozwoju rolnictwa została na szczęście dla chłopów zamknięta. Otwieramy przed rolnictwem drogę socjalistycznego rozwoju. Czynyśmy to i czynić będziemy wspólnie z chłopami, za ich zgodą i wolą...

Obecnie najważniejszym zadaniem spółdzielczości produkcyjnej jest unowocześnienie techniczne i gospodarcze spółdzielczych gospodarstw; szczególnie pilnym zadaniem wszystkich spółdzielni produkcyjnych jest rozwój hodowli zespółowej oraz przyspieszenie tempa mechanizacji procesów produkcyjnych...

Jestem głęboko przekonany, że miliony chłopów polskich i pracowników rolnictwa uznają zadania planu 5-letniego za swoje patriotyczne zobowiązanie wobec państwa ludowego...

Program rozwoju rolnictwa i wszechstronnego postępu na wsi dotyczy nie tylko produkcji rolnej czy nowych metod gospodarowania. Ogarnia on całe życie wiejskie. Jego realizacja przyniesie dalszą poprawę warunków bytu ludności rolnej...

Wiesz „zabita deskami” przechodzi do przeszłości. Uprzemysłowienie i nowe środki produkcji, mechanizacja, elektryfikacja, nowe metody pracy, nowe drogi, nowe szkoły, radio i telewizja wciągają coraz szerzej tysiące wiosek i miliony ludzi na wsi w wir przemian współczesnego życia...

Nasz program jest wspólnym programem PZPR i ZSL, które ze sobą blisko, po bratersku współpracują od lat 16, realizując na każdym etapie rozwoju kraju wspólne cele, zgodne z zasadami sojuszu robotniczo-chłopskiego...

Nie zapominamy i nikomu zapomnieć nie wolno, że świat dzisiejszy jest pełen napięć, że istnieje ciągle niebezpieczeństwo zburzenia pokoju przez awanturnicze, imperialistyczne koła wojenne...

Jesteśmy przekonani, że lud pracujący wsi i cały naród polski udzieli w dniu wyborów pełnego poparcia dla naszego programu działania, dla naszej polityki wewnętrznej i zewnętrznej, głosząc powszechnie na listy Frontu Jedności Narodu.

[Skrót]

Pragnę zatrzymać się nad tymi zadaniami, które obie nasze partie uważają za główne w wykonaniu planów rozwoju przewidzianych w 5-letnie. Nekreślone zadania to nie rachunek tego, co chciałoby się mieć...

W ciągu ostatnich 5 lat rozwój produkcji rolnej był o wiele szybszy niż dawniej. Płony zbóż wzrosły o ok. 2 q — czyli o 12 proc. Obsada bydła na 100 ha zwiększyła się o 3,8 sztuki...

Źródłem sukcesów naszego rolnictwa jest program nowej polityki rolnej ustalonej wspólnie przez PZPR i ZSL w styczniu 1957 r.

W ciągu paru miesięcy po ogłoszeniu programu nowej polityki rolnej zostały reaktywowane organizacje spółdzielczości mleczarskiej, ogrodniczej i oszczędnościowo-kredytowej. Powołano także do życia społecznowarodową organizację wsi — kółka rolnicze...

Mysłą przewodnią uchwały o wężowych zadaniach w rolnictwie w 1959 r. jest podniesienie poziomu techniki dla zapewnienia wzrostu produkcji rolnej, powstrzymanie dalszego procesu rozdrabniania gospodarstw...

Jaskrawym wskaźnikiem zaoferowania technicznego wsi jest nadmierna ilość koni. Zajmujemy tu pierwsze pod względem ilości, a ostatnie z punktu widzenia postępu, miejsce w obsadzie koni na 100 ha, bo aż 13 sztuk...

Życie postawiło przed nami trudny problem zmniejszenia importu zboż, zwiększenia produkcji pasz, zwiększenia hodowli zwierząt gospodarskich oraz ich produktywności...

Nasz wielki program mechanizacji rolnictwa wówczas będzie miał pełną wartość, jeżeli wykorzystamy go do intensyfikacji produkcji rolnej. Jeżeli prace przy uprawie i produkcji zboż mogą być w pełni zmechanizowane — trzeba, aby każdy rolnik z tego korzystał...

W całym świecie odbywa się w ostatnich latach wielki przewrót techniczny w rolnictwie. Nasz przemysł jest obecnie zdolny do dostarczenia rolnictwu tak wielkiej ilości różnorodnych maszyn, aparatów i urządzeń...

W polskim rolnictwie, bardzo rozdrobnionym, postęp może być wprowadzony przez zmiany metod i struktury produkcji, przez jednoczenie wysiłków wsi, gromady do walki o wyższe plony...

Powszechną formą pracy kółek rolniczych w zakresie wzrostu produkcji roślinnej powinny stanowić sekcje specjalistyczne z zakresu uprawy roślin przemysłowych...

Kółka rolnicze nie może skutecznie pracować bez powiązania z sąsiednimi kółkami rolniczymi i bez oparcia o miejscową władzę, jaką jest GRN.

Takie sprawy, jak ochrona roślin, nasienie, opieka weterynaryjna, szkolenie pracowników rolniczych, budowa zaplecza technicznego dla traktorów i maszyn rolniczych, prace melioracyjne — przekraczają najczęściej granice jednej wsi...

GRN może stać się w pełni gospodarzem swego terenu, jeżeli w szerszym zakresie będzie zajmować się sprawami wsi i rolnictwa. GRN powinna wykonywać na swym terenie zadania rolnicze ważne z punktu widzenia potrzeb chłopskich i interesów państwa...

Jest rzeczą jasną, że w ramach każdej gromady musi być skoordynowana działalność wszystkich wsi i gospodarstw. Jest wiele spraw, wymagających współpracy wszystkich rolników. Wielkie pole do działania mieć tu będzie komisja rolno GRN...

Sprawy wiążące się z mechanizacją, nasieniem, ochroną roślin, melioracją stają się obecnie wyraźnym elementem planu gospodarczego rozwoju gromady. Plan taki powinien być opracowany w każdej gromadzie. Obok spraw związanych z rozwojem produkcji rolnej ująć w nim trzeba, w oparciu o fundusz gromadzki i czyny społeczne...

Woj. poznańskie zajmuje czołowe miejsce w rozwoju spółdzielczości produkcyjnej. Liczba spółdzielni przekroczyła w Poznańskim 600. W powiatach Środa, Srem, Poznań i Kościan jest więcej niż po 50 gospodarstw spółdzielczych...

Rolnicy woj. poznańskiego to ludzie umiejscawiający gospodarstwo, posiadający zmysł działania społecznego i umiejętności organizacyjne. Świadczy o tym rozwój kółek rolniczych, spółdzielczości produkcyjnej, spółdzielczości mleczarskiej i innych rodzajów spółdzielni wiejskich...

Państwo przeznacza w bież. planie 5-letnim na rozwój rolnictwa maksymalną ilość środków, na jaką stać naszą gospodarkę narodową. Dostarczenie rolnictwu większej ilości maszyn, narzędzi, nawozów sztucznych, środków ochrony roślin nie oznacza jeszcze wykonania zadań nakreślonych w planie 5-letnim...

Rosnąca potencjał gospodarczy naszego kraju stwarza nam coraz mocniejszą pozycję wśród państw gospodarczo rozwiniętych. Nasza siła jest wielokrotnioma przed to, że stanowimy część wielkiej rodziny socjalistycznej, że naszymi sąsiadami są zaprzyjaźnione z nami kraje socjalistyczne...

Nasze osiągnięcia gospodarcze są konkretnym dowodem głębokiego patriotyzmu, jaki cechuje naród polski. Jest to tym bardziej ważne, skoro praca dla Polski socjalistycznej jest zarazem wysiłkiem na rzecz wielkiej sprawy pokoju i lepszej przyszłości całego świata.

Władza ludowa, opierająca się na sojuszu robotniczo-chłopskim dała chłopom ziemię, otworzyła przed wsią bramy szkół i zakładów przemysłowych. I dziś, po 16 latach, gdy w życie wkracza urodzone już w Polsce Ludowej młode pokolenie, w realizowaniu programu władzy ludowej — wspólnego programu PZPR i ZSL oraz całego Frontu Jedności Narodu — tkwi możliwości dalszego wielkiego postępu wsi.

Uczynimy wszystko, aby ludność wsi przez powszechny udział w wyborach i głosy oddane na kandydatów Frontu Jedności Narodu zmanifestowała swoje pełne zaufanie i poparcie dla polityki naszych partii.

